



*Tecnovita*

by **BH**

**Instrucciones de uso y garantía**  
**Instructions for use and warranty**  
**Instructions pour l'utilisation et la garantie**  
**Instruções de uso e garantia**  
**Bedienungsanleitung und Garantie**  
**Manuale d'uso e garanzia**

Le agradecemos la compra de nuestro casco de masaje AURA YM851.

Todos nuestros productos están sometidos a los controles más rigurosos para garantizar la máxima calidad.

Para utilizar el casco de masaje AURA YM851 correctamente, lea el manual en su totalidad antes del primer uso.

## **INTRODUCCIÓN.-**

El casco de masaje AURA YM851 es un aparato que combina la relajación en la zona de las sienes y masaje en la zona occipital y del cuello.

El aparato de masaje AURA YM851 opera con sistema de control por microchip, aplica modernas tecnologías de presión de aire y vibración que, junto con las funciones de calor y música proporcionan una sensación de relax total, eliminan el estrés y la tensión y estimulan la actividad cerebral.

Usos específicos:

- Anti-stress: Elimina la tensión y la fatiga.
- Combate el cansancio facial (ojeras, arrugas, bolsas oculares).
- Proporciona sensación de bienestar y de relax mental.

## **DESCRIPCIÓN.-**

- El producto es un dispositivo multi-funcional de alta tecnología para el masaje y relajación en la zona ocular, de las sienes, occipital y del cuello.
- Gracias a un avanzado microchip, este producto permite combinar diferentes variables (vibración, presión por aire, calor infrarrojo y sonidos relajantes) con un control total a través de un mando a distancia.
- El casco AURA YM851 desarrolla un movimiento de vibración envolvente que estimula la circulación sanguínea a través de diferentes multi-frecuencias.
- El casco AURA YM851 utiliza un productor de calor a base de infrarrojos que activa las células radiadas, hace vibrar las moléculas, fortalece su combinación y mejora la capacidad de regeneración de los tejidos.
- El producto aplica con éxito el concepto de presión de aire.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.-**

1. Inspeccione el aparato antes de empezar a usarlo para asegurarse de que esté en buenas condiciones de uso y los cables no estén dañados. Si observa algún defecto o la falta de alguna pieza, póngase en contacto con el distribuidor del producto.
2. No use este aparato junto con otros dispositivos terapéuticos.
3. El aparato no debe ser utilizado por niños o personas discapacitadas sin la necesaria supervisión de un adulto.
4. No utilice este dispositivo como sustitución de un tratamiento.
5. No utilice este dispositivo si se encuentra bajo el efecto de alcohol y/o sustancias estupefacientes.
6. Evite quedarse dormido al utilizar este dispositivo.
7. No utilice este dispositivo en los momentos inmediatamente posteriores a las comidas principales del día (comidas y cenas).
8. No conduzca cuando está usando el aparato.
9. No utilice este dispositivo estando tumbado
10. Ajuste el volumen del dispositivo a un nivel razonable. Un volumen excesivo puede dañar el aparato auditivo.
11. Para evitar que la cámara de aire se dañe por sobre presión, colóquese primero el casco y luego ponga en marcha el aparato.
12. No utilice el aparato de masaje en lugares húmedos y evite que se moje. No toque el aparato con las manos húmedas durante su funcionamiento. En ningún caso podrá usar el producto en la ducha o bañera.

13. Recomendamos mantener los ojos cerrados durante unos segundos y abrirlos lentamente tras una sesión de masaje.
14. Evite la luz solar fuerte y la exposición a gases corrosivos.
15. Apague el aparato cuando haya terminado de usarlo.
16. Apague el dispositivo antes de limpiarlo.
17. No lave el producto colocándolo bajo el grifo o sumergiéndolo en agua. Puede usar un trapo húmedo asegurándose de secarlo completamente antes de volver a usarlo.
18. No exponga el aparato a altas temperaturas. Guárdelo en un lugar seco.
19. Si nota que su casco de masaje AURA YM851 no funciona correctamente no lo intente reparar, desmontar o modificar. Las reparaciones no autorizadas le pueden causar daños y además invalidar la garantía del producto.
20. Este dispositivo ha sido diseñado para uso domestico y no comercial

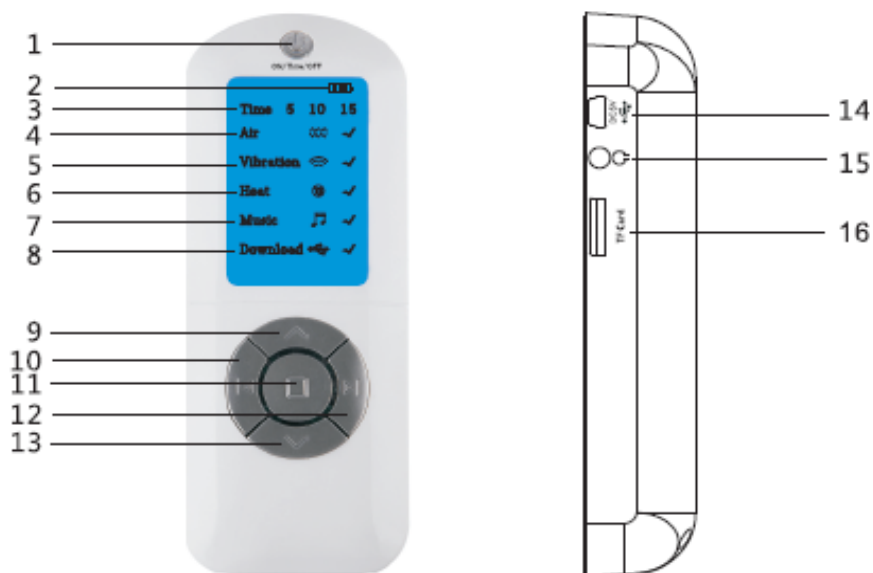
## CONTENIDO DE LA CAJA



## DESCRIPCIÓN



## MANDO A DISTANCIA




1. Encendido (pulsación de larga duración-2 seg-para encender/apagar. Pulsación corta para establecer la hora).
2. Indicador de nivel de batería.
3. Indicador de tiempo – 5, 10 y 15 min.
4. Indicador de presión de aire.
5. Indicador de vibración.
6. Indicador de calor.
7. Indicador de reproductor Mp3
8. Indicador de descarga de Mp3
9. Botón de selección hacia arriba
10. Botón de selección de masaje o musica
11. Botón de selección modo masaje (automatico o libre) y parado de música
12. Botón de selección de masaje o música
13. Botón de selección hacia abajo
14. Entrada para la carga del dispositivo y la descarga de Mp3
15. Entrada de auriculares
16. Entrada tarjeta SD

## ANTES DEL USO

Antes de comenzar a usar el casco de masaje YM851 AURA, asegurese que este esté cargado completamente. Colóquese el casco de masaje y ajústelo a las dimensiones de su cabeza a través de los pomos 1 y 4.

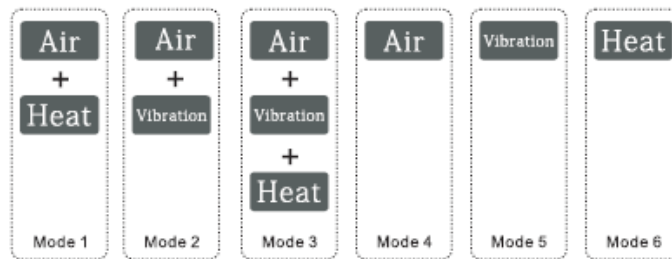
Después de ajustar el casco pulse el botón “” para encender el dispositivo.

El casco empezará a funcionar automáticamente con uno de los programas preestablecidos.

Para apagar el dispositivo vuelva a pulsar el botón “” durante unos segundos.

## MASAJE EN MODO AUTOMATICO

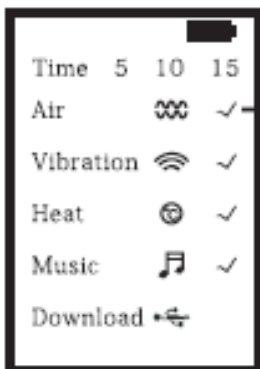
En masaje automático pulse  para seleccionar entre los 6 distintos programas de masaje automático.



- Modo 1: aire + calor
- Modo 2: aire + vibración
- Modo 3: aire + vibración + calor
- Modo 4: aire
- Modo 5: vibración
- Modo 6: calor

## MASAJE PERSONALIZADO

### AIRE



Con los botones 9 y 13, colóquese encima de la selección Aire (Air) y con los botones 10 y 12 seleccione la intensidad del aire éntre los 4 niveles disponibles.

### VIBRACIÓN






Con los botones 9 y 13, colóquese encima de la selección Vibración y con los botones 10 y 12 seleccione la intensidad de la vibración éntre los 10 niveles disponibles.

### CALOR



Con los botones 9 y 13, colóquese encima de la selección calor (Heat) y con los botones 10 y 12 seleccione la temperatura del calor deseado (38°C y 42°C).


## FUNCIÓN MUSICA

- El dispositivo dispone de la función Autoplay por lo que al encender el dispositivo la música arrancará automáticamente. En el mando de control, la función música estará tiqueada. Desplazándose sobre ella con las teclas 9 y 13, la función parpadeará. Para parar la música pulse sobre la tecla . Para volver a arrancar la musica, vuelva a pulsar la tecla . Para seleccionar las pistas utilice las teclas 10 y 12.
- Para descargar música al casco de masaje YM851 AURA, conéctelo a un ordenador á través del conector nº 14 y enciéndelo a través de la tecla . Su ordenador detectará automáticamente la tarjeta de memoria TF.

**NOTA:** Este dispositivo solo suporta los archivos en formato Mp3-

## AJUSTE DEL TIEMPO DE MASAJE

Este dispositivo tiene 3 tiempos preestablecidos de masaje: 5, 10 y 15 minutos.

Para cambiarlos, pulse la tecla de encendido  hasta que la función parpadee en la pantalla del mando de control.

## MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ALMACENAJE

1. Apague el aparato y déjelo enfriar antes de limpiarlo.
2. Límpielo con una esponja o un trapo suave y ligeramente humedecido o con algodón y alcohol.
3. No permita que el aparato entre en contacto con agua o cualquier otro líquido. No sumerja el aparato en ningún líquido para su limpieza. No utilice limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, keroseno, productos para limpieza de cristal o muebles o disolvente para limpiarlo.
4. Guarde el dispositivo en un lugar seco y bien ventilado, apartado de la luz directa del sol y de gases corrosivos.



## CÓMO DESHACERSE DE APARATOS ELÉCTRICOS.-

1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado Fig.1, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/CE.
2. Los aparatos eléctricos o electrónicos no se deben desechar mediante el servicio municipal de recogida de basura, sino a través de los puntos de recogida designados por el ayuntamiento o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información acerca de cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos inservibles, póngase en contacto con su Ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

**Guarde estas instrucciones.**

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	AURA YM851
TEMPERATURA AMBIENTE TRABAJO	5°C – 40°C
HUMEDAD RELATIVA	< 80%
ALIMENTACIÓN ELECTRICA	5V-DC
POTENCIA	5W
DIMENSIÓN MANDO DE CONTROL	15 x 6 x 3 cm.
DIMENSIÓN UNIDAD PRINCIPAL	23x27,8x24,3cm.
PESO	1974g.
ADAPTADOR	AC100-240V DC5V 1000MA

**EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.**

## Garantía

Este producto está garantizado por 2 años de conformidad con lo dispuesto en la Directiva 1999/44/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo de 1999, sobre determinados aspectos de la venta y garantía de los bienes de consumo, incorporada al derecho español en virtud de la Ley 23/2003, de 10 de julio, de garantías en la venta de bienes de consumo.

En este sentido, EXERCYCLE, S.L., provista de NIF B-01029032 y con domicilio en Vitoria, calle Zurrupitieta, 22, garantiza este producto.

<b>Fecha de compra.-</b>	<b>Comprado en.-</b>
<b>Comprador.-</b>	<b>Sello del distribuidor.-</b>

Por favor conserve la factura como comprobante de compra.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto, llamando al número de atención al cliente.

**902 170 258**

Thank you for purchasing our AURA YM851 massage helmet.

All of our products undergo rigorous testing to ensure maximum quality.

To use the AURA YM851 massage helmet correctly, first read through the manual before using it.

### **INTRODUCTION.-**

The AURA YM851 massage helmet is a unit that combines massage around the temple area with massage around the occipital and neck area.

The AURA YM851 massage helmet operates using a microchip control system, applying the modern technologies of air pressure and vibration which, along with other features such as heat and music, provide a sensation of total massage, eliminating stress and tension and stimulating brain activity.

Specific uses:

- Anti-stress therapy eliminates stress and fatigue
- Combats facial tiredness (rings and bags under the eyes, wrinkles).
- Provides a feeling of wellbeing and mental massage.

### **DESCRIPTION.-**

- The product is a multi-functional high-tech device for massaging and relaxing the eye, temple, occipital and neck area.
- Thanks to an advanced microchip, this product combines different variables (vibration, air pressure, infrared heat and relaxing sounds) with full control via a remote control unit.
- The helmet AURA YM851 produces an enveloping vibratory motion that stimulates blood flow by means of various multi-frequencies.
- The helmet AURA YM851 uses an infrared based heat emitter that activates the radiated cells, causing the molecules to vibrate, strengthening their bonding properties and improving the regenerative capacity of the skin tissue.
- The product successfully applies the concept of air pressure.

### **SAFETY INSTRUCTIONS.-**

1. Inspect the device before use to ensure that it is in good condition and that the cables are not damaged. If you notice a defect or missing parts, contact the distributor of the product.
2. Do not use this product together with other therapeutics devices.
3. The device must not be used by children or the disabled without suitable adult supervision.
4. This device must not be used as a replacement of any kind of treatment.
5. Do not use this device under the effect of alcohol and/or drugs.
6. Please avoid falling asleep while using this device
7. Please do not use this massager immediately after meal.
8. Do not drive while using the device.
9. Do not lie down while using this device
10. Please adjust the sound volume at a reasonable level, high volume may lead to hearing problems.
11. To prevent the air chamber from over-pressurising, first place the helmet on and then start the device.
12. Do not use the massage device in damp/humid surroundings and prevent it from getting wet. Do not touch the device with wet hands while it is operating. Under no circumstances must this product be used in the bath or shower.
13. We recommend to keep your eyes closed for a few seconds and then opening them slowly after a massage session.
14. Do not expose the device to direct sunlight or corrosive gases.
15. Switch the device off when you have finished using it.
16. Switch the device off before cleaning it.



**17.** Do not wash the product under a tap or immerse it in water. Use a damp cloth, making sure to dry the device thoroughly before using it again.

**18.** Do not expose the device to high temperatures. Store it in a dry place.

**19.** If you notice that the AURA YM851 massage helmet is not operating correctly, do not attempt to repair, dismantle or modify it. Unauthorised repairs may cause injury, in addition to breaking the terms of the warranty.

Contact your technical assistance service or local distributor.

**20.** This device has been designed for domestic use only not commercial.

## CONTENT OF THE PACKAGE



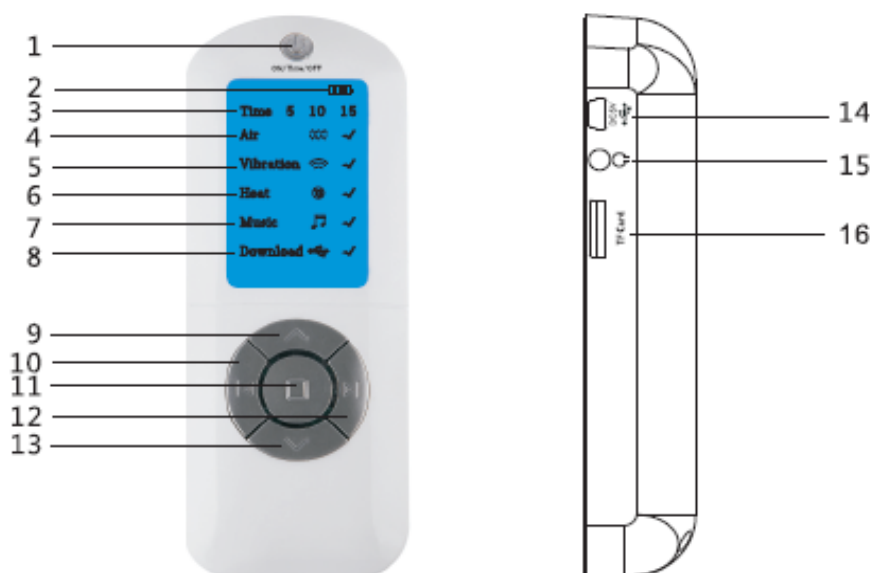
1. MASSAGE HELMET
2. REMOTE CONTROL
3. CHARGER ADAPTOR
4. USB CABLE
5. EARPHONES
6. TF MEMERY CARD

## DESCRIPTION



1. Height regulation knob
2. Massage nails
3. Eye massager
4. Widht ajustement knob
5. Master unit
6. Switch button
7. Features screen
8. Programs selections button



## REMOTE CONTROL




1. Power button (Long press of 2 sec to turn on/off the power. Short press to set the time).
2. Battery level indicator.
3. Time indicator – 5, 10 and 15 min.
4. Aire pressure indicator.
5. Vibration indicator.
6. Heating indicator.
7. Mp3 player indicator
8. Mp3 download indicator
9. Upward selection button
10. Modes or music adjustment button
11. Massage mode (automatic or free) selection button and music stop
12. Modes or music adjustment button
13. Downward selection button
14. Power charger and Mp3 download interface
15. Earphones interface
16. Memory card slot

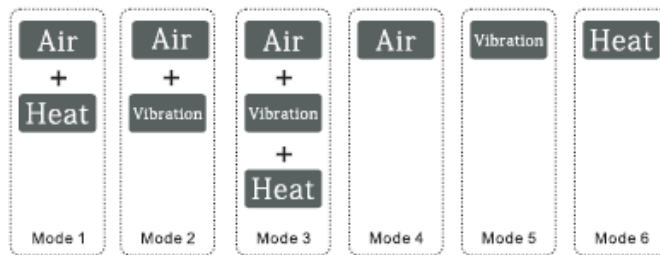
## BEFORE USE

Before starting using the massage helmet YM851 AURA, please make sure that the device is fully charged. Wear the helmet and adjust its size to the size of the head through the knobs 1 and 4.

After adjusting the helmet, press the “” button to switch on the device. The helmet will start operating automatically in a preset program. To switch off the device press the “” button again during few seconds.

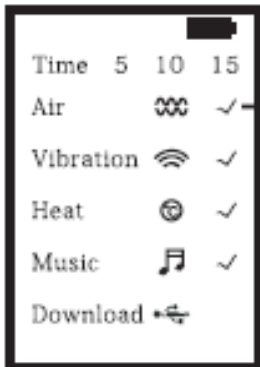
## AUTOMATIC MASSAGE MODE

Under Auto Massage mode, press  button to choose between the 6 following different automatic Massage programs.



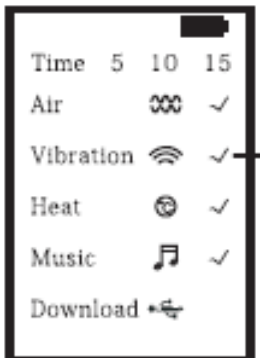
## CUSTOM MESSAGE

### AIR



Move up or down (button 9 and 13) to the air pressure selection bar. The selection will blink. You can use the left or right button (10 and 12) to adjust the 4 submodels of air pressure.

### VIBRATION






Move up or down (button 9 and 13) to the vibration selection bar. The selection will blink. You can use the left or right button (10 and 12) to adjust the 10 submodels of vibration.

### HEAT




Move up or down (button 9 and 13) to the heating selection bar. The selection will blink. You can use the left or right button (10 and 12) to adjust the two submodels of heating (38°C and 42°C).

## MUSIC FUNCTION

- This device is equipped with the Autoplay function. When the device is turned on, music will start automatically. On the remote control, the music option will be marked. To stop music, press the  button. To turn on music again, press the  button again. To choose the song to be played use buttons 10 and 12.
- To download music into the massage helmet, connect it to a pc through the output n° 14 and switch it on with the “” button. The pc will detect the TF memory card automatically.

**NOTICE:** this device only supports Mp3 Format files.

## MESSAGE TIME ADJUSTEMENT

This device has 3 preset massage durations: 5, 10 and 15 minutes. To change it, press the “” until the function time blinks on the remote control.

## MAINTANANCE, CLEANING AND STORAGE

1. Switch off the appliance and allow it to cool down before cleaning it.
2. Clean it with a slightly dampened sponge or soft cloth or with cotton and alcohol.
3. Do not allow the appliance to come into contact with water or any other liquid. Do not immerse the appliance in liquid to clean it. Do not use abrasive cleaners, brushes, gasoline, glass or furniture polishes or solvents to clean it.
4. Keep the device under dry and ventilated conditons, away from direct sunlight and corrosive gases.



## HOW TO DISPOSE ELECTRICAL DEVICES.-

1. If a product bears the crossed out wheeled bin symbol, this means that European Directive 2002/96/EC applies.
2. Waste electrical or electronic equipment must not be disposed of in household waste, but at the collection points designated by the town Council or local authorities.
3. Proper collection and processing of unusable devices helps avoid potential risks to the environment and public health.
4. For more information about how to dispose of waste electrical and electronic equipment, contact your town hall, waste disposal service or the establishment where you purchased the product.

**Keep these instructions safe.**

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODEL	AURA YM851
ENVIRONMENT OPERATING TEMPERATURE	5°C – 40°C
RELATIVE HUMIDITY	< 80%
ELECTRICAL SUPPLY	5V-DC
POWER	5W
CONTROL UNIT DIMENSIONS	15 x 6 x 3 cm.
DIMENSIONS, MAIN UNIT	23x27,8x24,3cm.
NET WEIGHT	1974g.
POWER ADAPTOR	AC100-240V DC5V 1000MA

**THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE SPECIFICATIONS OF ITS PRODUCTS WITHOUT PRIOR NOTICE.**

### Garantía

This product is guaranteed for 2 years in accordance with that stated in Directive 1999/44/EC of the European Parliament and of the Council 25<sup>th</sup> May, 1999, regarding certain aspects of the sale of consumer goods and associated guarantees, incorporated into Spanish Law by virtue of Law 23/2003, 10<sup>th</sup> July; Guarantees on the sale of consumer goods.

To this effect, EXERCYCLE, S.L. VAT nº B-01029032, with business address c/ Zurrupitieta 22, Vitoria, Spain, guarantees this product.

<b>Date of purchase.-</b>	<b>Purchased in.-</b>
<b>Purchaser.-</b>	<b>Dealer stamp.-</b>

Please keep the receipt as proof of purchase.

Should you have any queries please do not hesitate to phone our customer service line:

**902 170 258**

Nous vous remercions pour l'achat de notre casque de massage AURA YM851.

Pour garantir une qualité maximale, tous nos produits sont soumis à de rigoureux contrôles.

Pour une bonne utilisation du casque de massage AURA YM851, veuillez lire entièrement la notice avant de vous en servir pour la première fois.

### **INTRODUCTION.-**

Le casque de massage AURA YM851 est un appareil qui allie le massage dans la zone des tempes et le massage de la zone occipitale et du cou.

L'appareil de massage AURA YM851 travaille avec un système de commande par micro-puce, il applique de modernes technologies de pression d'air et de vibration qui avec les fonctions de chaleur et de musique, fournissent une sensation de détente totale, éliminent le stress et la tension et stimulent l'activité cérébrale.

Emplois spécifiques:

- Anti-stress: Élimine la tension et la fatigue.
- Soulage la fatigue du visage (cernes, rides, poches sous les yeux).
- Donne une impression de bien-être et de détente mentale.

### **DESCRIPTION.-**

- Il s'agit d'un produit multifonctions de haute technologie pour le massage et le massage de la zone oculaire, des tempes, de l'occipitale et du cou.
- Grâce à une micro-puce perfectionnée, cet appareil permet la combinaison de différentes fonctions (vibration, pression par air, chaleur infrarouge et sons relaxants) et il est entièrement dirigé à travers une télécommande.
- Le casque AURA YM851 réalise un mouvement de vibration enveloppant qui stimule la circulation sanguine à travers différentes multi-fréquences.
- Le casque AURA YM851 utilise un producteur de chaleur à base d'infrarouges qui active les cellules radiées, fait vibrer les molécules, fortifie leur combinaison et améliore le pouvoir de régénération des tissus.
- Le produit applique parfaitement le concept de pression d'air.

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ.-**

1. Avant de l'utiliser vérifier si l'appareil se trouve dans des parfaites conditions d'utilisation et que les cordons ne sont pas endommagés. Si vous constatez un défaut quelconque ou qu'une pièce manque, adressez-vous à votre distributeur.
2. Ne pas utiliser l'appareil au même temps qu'autres dispositifs thérapeutiques.
3. Les enfants ou les personnes handicapées ne peuvent pas utiliser cet appareil si ce n'est sous la surveillance d'un adulte.
4. Ne pas utiliser cet appareil comme remplaçant d'autres traitements.
5. Ne pas utiliser cet appareil sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
6. Évitez dormir quand vous utilisez cet appareil.
7. Ne pas utiliser cet appareil dans les instants immédiatement postérieurs aux repas.
8. Ne pas conduire quand vous êtes en train d'utiliser cet appareil.
9. Ne pas utiliser cet appareil en étant allongé.
10. Régler le volume de l'appareil à un niveau raisonnable. Un volume excessif peut endommager l'appareil auditif.
11. Pour éviter que la surpression endommage la chambre d'air, mettre le casque avant de mettre en marche l'appareil.
12. Ne pas utiliser l'appareil de massage dans des endroits humides et éviter qu'il se mouille. En cours de fonctionnement de l'appareil ne pas le toucher avec les mains mouillées. Ne l'utiliser surtout pas sous la douche ni dans la baignoire.

**13.** Il est recommandé de fermer les yeux quelques secondes et de les rouvrir lentement après une séance de massage.

**14.** Éviter les rayons directs du soleil et l'exposition à des gaz corrosifs.

**15.** Après utilisation, éteindre l'appareil.

**16.** Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le.

**17.** Ne pas laver l'appareil sous le robinet et ne pas l'immerger dans l'eau. Vous pouvez le nettoyer avec un chiffon humide sans oublier, avant de l'utiliser, de vérifier qu'il est parfaitement sec.

**18.** Ne pas exposer l'appareil à des températures élevées. L'appareil est à garder en lieu sec.

**19.** Si vous remarquez que le casque de massage AURA YM851 ne fonctionne pas correctement, n'essayez pas de le réparer, de le démonter ou de le modifier vous-même. Des réparations non autorisées peuvent causer des dommages et en annuler la garantie.

**20.** Cet appareil a été conçu pour une utilisation domestique et pas commerciale.

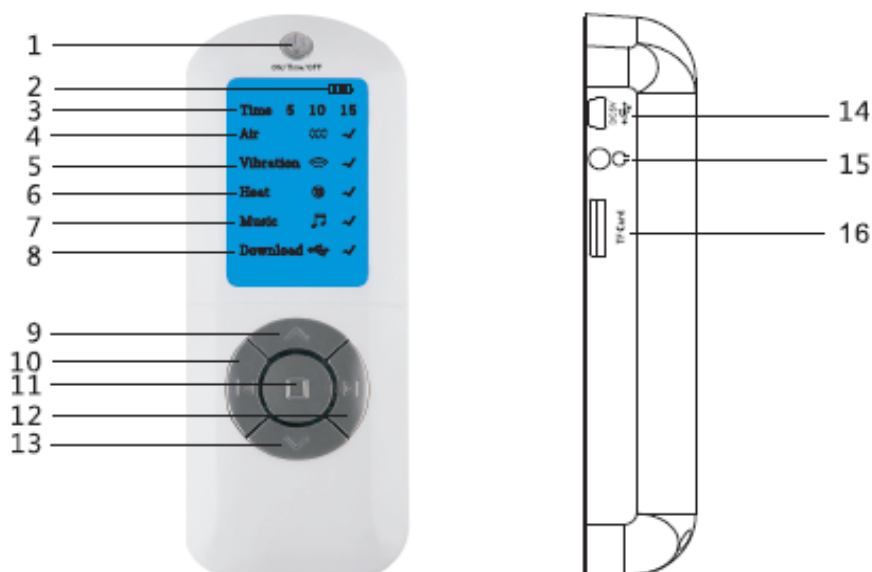
## CONTENU DE LA BOITE



## DESCRIPTION



## TELECOMMANDE




1. Bouton d'alimentation (pression longue de 2 secondes pour allumer / éteindre l'appareil. Appuyez brièvement pour régler l'heure).
2. Indicateur de niveau de batterie
3. Indicateur du temps - 5, 10 et 15 min.
4. Indicateur de l'aire à pression.
5. Indicateur de vibration.
6. Indicateur de chauffage.
7. Indicateur de reproducteur Mp3
8. Indicateur de téléchargement Mp3
9. Bouton de sélection vers le haut
10. Bouton de réglage des modes et de la musique
11. Bouton de sélection des modes de massage (automatique ou libre) et de l'arrêt de la musique.
12. Bouton de réglage des modes et de la musique
13. Bouton de sélection vers le bas
14. Chargeur et interface de téléchargement de Mp3
15. Ecouteurs
16. Emplacement pour carte mémoire TF

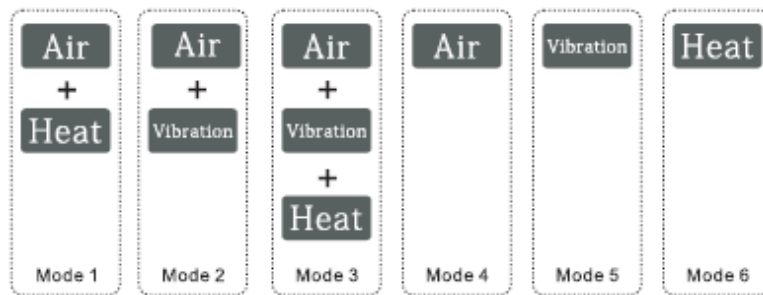
## AVANT L'UTILISATION

Avant l'utilisation du casque de massage YM851 AURA, assurez-vous que l'appareil a été chargé. Positionnez le casque et réglez-le en utilisant les 1 et 4. Après avoir réglé le casque, appuyez sur la touche "⏻" pour allumer le casque. Le casque fonctionnera automatiquement avec un programme prédefini. Pour éteindre l'appareil, appuyez encore la touche "⏻" pendant quelque seconde.

## MODE D'EMPLOI

En mode de massage automatique, appuyez sur le bouton  pour choisir un des 6 différents programmes de massage automatique.





- Mode 1: air + chaleur
- Mode 2: air + vibration
- Mode 3: air + vibration + chaleur
- Mode 4: air
- Mode 5: vibration
- Mode 6: chaleur

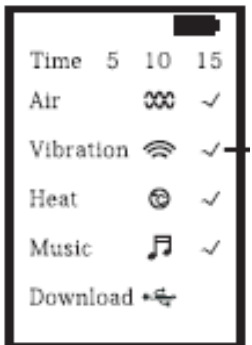
## MESSAGE PERSONNALISE

### AIR



Déplacez-vous vers le haut ou vers le bas (touches 9 et 13) à la barre de sélection de pression d'air. La sélection clignote. Vous pouvez utiliser le bouton gauche et droit (10 et 12) pour régler les 4 sous-modèles de pression d'air.

### VIBRATION






Déplacez-vous vers le haut ou vers le bas (touches 9 et 13) à la barre de sélection de vibration. La sélection clignote. Vous pouvez utiliser le bouton gauche et droit (10 et 12) pour régler les 10 sous-modèles de vibration.

### CHALEUR




Déplacez-vous vers le haut ou vers le bas (touches 9 et 13) à la barre de sélection de chaleur. La sélection clignote. Vous pouvez utiliser le bouton gauche et droit (10 et 12) pour régler les 2 températures (38°C – 42°C)

## FONCTION MUSIQUE

- L'appareil dispose d'une fonction Autoplay. Une fois allumé, la musique commencera automatiquement. La musique en marche sera visualisée sur la télécommande, l'option musique sera marquée. Pour arrêter la musique, appuyez sur la touche . Pour allumer la musique nouvellement, appuyez encore sur la touche . Pour choisir la chanson à reproduire, utilisez les touches 10 et 12.
- Pour télécharger la musique au casque de massage, branchez-le à un ordinateur à travers de la sortie 14 et allumez-le avec la touche "". L'ordinateur détectera automatiquement la carte TF.

NOTICE : Cet appareil reconnaît les fichiers Mp3 seulement.

## REGLAGE DU TEMPS DE MASSAGE

Cet appareil dispose de 3 durées prédéfinies des massages : 5, 10 et 15 minutes. Pour modifier la durée du massage utilisez la touche " en appuyant sur elle jusqu'à que sur la télécommande, la fonction clignote.

## ENTRETIEN, NETTOYAGE ET STOCKAGE

1. Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et laissez-le refroidir.
2. Nettoyez-le avec une éponge ou un chiffon doux légèrement humide du coton et de l'alcool.
3. L'appareil ne doit pas être en contact avec l'eau ni aucun autre liquide. Ne pas immerger l'appareil dans un liquide pour le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs, des brosses, de l'essence, du kérosène, ni des produits pour nettoyer les vitres, les meubles ni solvants.
4. Gardez l'appareil dans un endroit sec et bien ventilé, éloigné de la lumière directe du soleil et de gazs corrosifs.



## ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES HORS D'USAGE.-

1. Quand un produit porte le symbole d'un conteneur de déchets barré comme indiqué dans la Fig.1, cela voudra dire qu'il est subordonné à la Directive 2002/96/CE.
2. Pour leur élimination, les appareils électriques ou électroniques ne sont pas à jeter dans les ordures ménagères mais à déposer dans les centres de collecte désignés pour ce faire par la Mairie ou autres autorités locales.
3. La collecte et le traitement appropriés des dispositifs hors d'usage permettent d'éviter des risques potentiels pour l'environnement et la santé publique.
4. Pour toute information relative à l'élimination des appareils électriques et électroniques hors d'usage, adressez-vous à la Mairie, au service de collecte des déchets ou à votre vendeur.

**Conservez cette notice.**

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	AURA YM851
TEMPÉRATURE AMBIANTE DE TRAVAIL	5°C – 40°C
HUMIDITÉ RELATIVE	< 80%
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	5V-DC
PUISSANCE	5W
DIMENSIONS TÉLÉCOMMANDE	15 x 6 x 3 cm.
DIMENSION UNITÉ PRINCIPALE	23x27,8x24,3cm.
POIDS	1974g.
CHARGEUR	AC100-240V DC5V 1000MA

**BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES CARACTÉRISTIQUES DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.**

### **Garantie**

Ce produit est garanti 2 ans conformément aux dispositions de la Directive 1999/44/CE du Parlement Européen et du Conseil du 25 mai 1999 relative aux aspects concrets de la vente et de la garantie des biens de consommation et incluse dans le Droit espagnol en vertu de la Loi 23/2003, du 10 juillet relative aux garanties dans la vente des biens de consommation.

En ce sens, EXERCYCLE, S.L., titulaire du NIF B-01029032 et dont le siège social est à Vitoria, calle Zurrupitieta, 22, garantit ce produit.

<b>Date d'achat.-</b>	<b>Acheté chez.-</b>
<b>Acheteur.-</b>	<b>Cachet du distributeur.-</b>

Veillez conserver la facture à titre de justificatif d'achat.

Pour toute informations complémentaires, n'hésitez pas à nous appeler au n° de téléphone du Service Clientèle : **902 170 258**

Agradecemos a compra do nosso capacete de massagem AURA YM851.

Todos os nossos produtos são submetidos aos mais rigorosos controlos para garantir a sua máxima qualidade. Para utilizar correctamente o capacete de massagem AURA YM851, leia completamente este manual antes da sua primeira utilização.

## **INTRODUÇÃO.-**

O capacete de massagem AURA YM851 é um aparelho de massagem que combina o massagem na zona das têmporas com a massagem na zona occipital e do pescoço.

O aparelho de massagem AURA YM851 funciona com um sistema de controlo por microchip, aplica modernas tecnologias de pressão de ar e vibração que, juntamente com as funções de calor e música, proporcionam a sensação de massagem total, eliminam o stress, a tensão e estimulam a actividade cerebral.

Usos específicos:

- Anti-stress: Elimina a tensão e a fadiga.
- Combate o cansaço facial (olheiras, rugas, bolsas oculares)
- Proporciona sensação de bem-estar e de relax mental.

## **DESCRIÇÃO.-**

- O produto é um dispositivo multi-funcional de alta tecnologia para a massagem e massagem na zona ocular, das têmporas, occipital e do pescoço.
- Graças a um avançado microchip, este produto permite combinar diferentes variáveis (vibração, pressão de ar, calor infravermelho, campo magnético e sons relaxantes) com um controlo total através de um comando à distância.
- O AURA YM851 desenvolve um movimento de vibração envolvente que estimula a circulação sanguínea através de diferentes multi-frequências.
- O capacete AURA YM851 utiliza um produtor de calor à base de infravermelhos que activa as células radiadas, fazendo vibrar as moléculas, fortalecendo a sua combinação e melhorando a capacidade de regeneração dos tecidos.
- O produto aplica com êxito o conceito da pressão de ar.
- O AURA YM851 inclui um campo magnético de três dimensões.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.-**

1. Inspeccione o aparelho antes de começar a utilizá-lo, para se assegurar de que está em boas condições de utilização e que os cabos não estão danificados. Se observar algum defeito, algum dano ou a falta de alguma peça, entre em contacto com o distribuidor do produto.
2. Não use este produto juntamente com outros dispositivos terapêuticos
3. O aparelho não deve ser utilizado por crianças ou pessoas incapacitadas sem a necessária supervisão de um adulto.
4. Não use este dispositivo como uma alternativa a outros tratamentos.
5. Não use este dispositivo se estiver sob a influência de fogueira a álcool e / ou drogas.
6. Evitar cair no sono enquanto estiver usando este dispositivo.
7. Não usar este dispositivo nos momentos imediatamente depois das refeições.
8. Não conduza quando estiver a usar o aparelho.
9. Não usar este dispositivo estando mentindo.
10. Ajustar o volume para um nível razoável. Um volume excessivo pode danificar o aparelho auditivo
11. Para evitar danos na câmara-de-ar devido a excesso de pressão, coloque primeiro o capacete e só depois, ponha o aparelho a funcionar.

**12.** Não utilize o aparelho de massagem em locais húmidos e evite que estes se molhem. Nunca toque no aparelho durante o seu funcionamento com as mãos húmidas. Em nenhum caso poderá usar este produto no duche ou na banheira.

**13.** Recomendamos que, após cada sessão de massagem, mantenha os olhos fechados durante alguns segundos e depois os abra lentamente.

**14.** Evite a luz solar forte e a exposição a gases corrosivos.

**15.** Desligue o aparelho quando acabar de utilizá-lo.

**16.** Desligue sempre o aparelho antes de o limpar.

**17.** Não lave o aparelho colocando-o debaixo da torneira ou submergindo-o em água. Pode usar um pano húmido, assegurando-se de secar completamente o aparelho antes de voltar a usá-lo.

**18.** Não exponha o aparelho a altas temperaturas. Guarde-o num local seco.

**19.** Se nota que o capacete de massagem não funciona correctamente, não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho. As reparações não autorizadas podem causar danos, para além de que invalidam a garantia.

**20.** Este dispositivo foi projetado para uso doméstico e não-comercial

## CONTEÚDO DA CAIXA



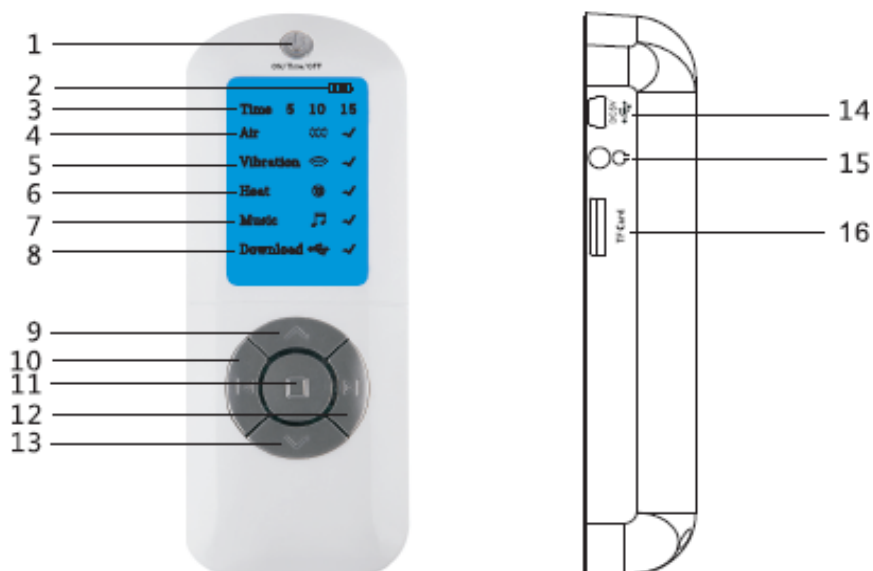
1. CAPACETE DE MASSAGEM
2. COMANDO
3. ADAPTADOR
4. CABO USB
5. AURICULARES
6. CARTÃO DE MEMORIA TF

## DESCRIÇÃO



1. botão de regulação de alto
2. unhas de massagem
3. massageador ocular
4. botão de ajuste da largura
5. unidade mestre
6. Interruptor
7. Tela de recursos
8. botão de seleções de programas

## CONTROLE REMOTO



1. Botão de energia (pressão longa 2 segundos para ligar / desligar o dispositivo. Toque para definir o tempo).
2. Indicador de nível de bateria
3. Indicador do tempo - 5, 10 e 15 min.
4. Indicador de uma área de pressão.
5. Indicador de vibração.
6. indicador de aquecimento.
7. Indicador mp3 player
8. Indicador de download de MP3
9. Botão de seleção para cima
10. Botão de ajuste do modos e música
11. Botão de seleção de modos do massagens (automáticas ou livres) e a música parou.
12. Botão de ajuste e música
13. Botão de seleção para baixo
14. Interface de carregamento e download de MP3
15. Auscultadores
16. Memória slot para cartão TF

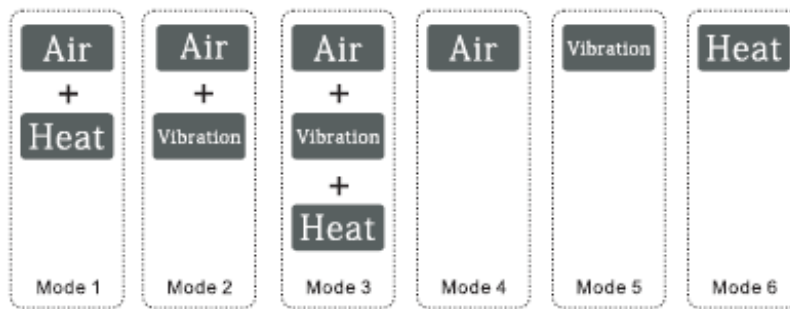
## ANTES DE USAR

Antes de começar a usar o centro de massagem AURA YM851, certifique-se esta está totalmente carregada. Coloque o capacete e ajustá-lo para o tamanho de sua cabeça através de botões 1 e 4.

Depois de ajustar a imprensa capacete o botão “” para ligar o dispositivo. O casco será iniciado automaticamente com o programa pré-definido. Para desligar a imprensa dispositivo o botão “” por alguns segundos.

## INSTRUÇÕES DO USO

No modo de massagem automática, pressione o botão para selecionar um dos seis programas de massagem automáticas diferentes.



- Modo 1: ar + calor
- Modo 2: ar + vibração
- Modo 3: ar + vibração + calor
- Modo 4: ar
- Modo 5: Vibração
- Modo 6: calor

## CUSTOM MASSAGEM

### AIR



Mover para cima ou para baixo (teclas 9 e 13) para a barra de selecção de pressão de air. A seleção pisca. Você pode usar a esquerda e direita (10 e 12) para definir as quatro sub-modelos de pressão de ar.

### VIBRATION



Mover para cima ou para baixo (teclas 9 e 13) para a barra de selecção vibração. A seleção pisca. Você pode usar a esquerda e direita (10 e 12) para definir as 10 sub-modelos de vibração.

### CHALEUR



Mover para cima ou para baixo (teclas 9 e 13) para a barra de selecção de calor (Heat). A seleção pisca. Você pode usar a esquerda e direita (10 e 12) para definir as duas temperaturas (38°C - 42°C).

## MUSICA FUNÇÃO

- O dispositivo tem Autoplay para que ligar o aparelho a música será iniciada automaticamente. No controle, a função será tiqueada música. Passando-o com as teclas 9 e 13, a função pisca. Para impedir a imprensa de música na chave. Para reiniciar o musicaa, pressione a tecla. Para selecionar faixas utilizando as teclas 10 e 12.
- Para fazer o download de música para o centro da massagem AURA YM851, conectelo a um computador através do conector do No. 14 e ligar através da tecla. Seu laptop detecterá automaticamente no cartão de memória TF.

NOTA IMPORTANTE: Este dispositivo só suporta arquivos MP3 em formato

## ACERTO DA HORA DE MASSAGEM

Este dispositivo tem três massagem predefinidos vezes: 5, 10 e 15 minutos.

Para alterá-los, pressione a tecla de alimentação até que a função pisca no controle remoto.

## MANUTENÇÃO E LIMPEZA

1. Desligue sempre o aparelho e deixe-o arrefecer antes de limpá-lo.
2. Limpe o aparelho com um pano suave e ligeiramente humedecido.
3. Não permita que o aparelho entre em contacto com água ou qualquer outro líquido. Não mergulhe o aparelho em nenhum tipo de líquido para a sua limpeza. Não utilize produtos de limpeza abrasivos, escovas, gasolina, querosene, produtos para limpeza de vidros e móveis ou dissolvente.
4. Mantenha o aparelho em um local bem ventilado, seco e longe da luz solar direta e gases corrosivos.



## COMO ELIMINAR APARELHOS ELÉTRICOS.-

1. Se num produto aparecer o símbolo de um contêntor de lixo com um X em cima - Fig.1, isso significa que este está abrangido pela Directiva 2002/96/CE.
2. Os aparelhos eléctricos ou electrónicos não devem ser eliminados pelo serviço municipal de recolha de lixo doméstico, mas sim através dos pontos de recolha designados pelo município ou pelas autoridades locais.
3. A correcta recolha e tratamento dos dispositivos rejeitados contribui para evitar riscos potenciais para o meio ambiente e a saúde pública.
4. Para mais informação acerca da eliminação dos aparelhos eléctricos e electrónicos, entre em contacto com o município, o serviço local de recolha ou com o estabelecimento onde tiver adquirido o produto.

**Guarde estas instruções.**



### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

MODELO	AURA YM851
TEMPERATURA AMBIENTAL DE TRABALHO	5°C – 40°C
HUMIDADE RELATIVA	< 80%
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA	5V-DC
POTÊNCIA	5W
DIMENSÃO DO COMANDO	15 x 6 x 3 cm.
DIMENSÕES DA UNIDADE PRINCIPAL	23x27,8x24,3cm.
	1974g.
	AC100-240V DC5V 1000MA

**O FABRICANTE RESERVA-SE O DIREITO DE MODIFICAR AS ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS PRODUTOS SEM AVISO PRÉVIO.**

#### **Garantia**

O presente certificado de garantia deste produto é vigente por 2 anos, em conformidade com o disposto na Directiva 1999/44/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho de 25 de Maio de 1999, sobre determinados aspectos da venda e garantia dos bens de consumo, incorporada na legislação espanhola em virtude da Lei 23/2003, de 10 de Julho, de garantias na venda de bens de consumo.

Neste sentido, a EXERCYCLE, S.L., com o NIF B-01029032 e sediada em Vitória, calle Zurrupitieta, 22, garante este produto.

<b>Data de compra.-</b>	<b>Comprado em.-</b>
<b>Comprador.-</b>	<b>Carimbo do distribuidor.-</b>

Conserve a factura como comprovativo de compra.

Para qualquer consulta, contacte-nos através do número de assistência a clientes:

**+34 902 170 258**

Vielen Dank für den Kauf unserer Massage-Centre AURA YM851.

Um die optimale Qualität unserer Produkte sicherzustellen, werden sie strengsten Qualitätskontrollen unterzogen.

Bevor Sie die AURA zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung. So können Sie den korrekten Gebrauch sicherstellen.

## **EINFÜHRUNG**

Der Massagehelm AURA YM851 entspannt die Schläfen, den Hals und den Hinterkopf.

Das Massagegerät AURA YM851 arbeitet mit einem Mikrochip-Kontrollsystem und wendet moderne Luftdruck- und Vibrations-Technologien an. Zusammen mit der Wärme und Musikfunktion wird ein absolutes Entspannen ermöglicht. Es wird Stress und Anspannung ausgeschaltet und das Gehirn aktiviert.

### Zwecke:

- Anti-Stress: Gegen Verspannung und Müdigkeit
- Bekämpft die Ermüdung des Gesichts (Augenringe, Falten)
- Ermöglicht eine mentale Entspannung

## **BESCHREIBUNG**

- Bei dem Produkt handelt es sich um ein Multifunktionsgerät modernster Technologie für die Massage und Entspannung im Augen- und Schläfenbereich.
- Dank eines hochentwickelten Mikrochips können mit diesem Produkt unterschiedliche Variablen (Vibration, Luftdruck, Infrarot-Wärme, Magnetfeld und entspannende Klänge) mithilfe einer Kompletsteuerung per Fernbedienung kombiniert werden.
- AURA bietet eine umfassende Vibrationsbewegung, die mithilfe von Multifrequenzen die Durchblutung fördert.
- Die AURA verfügt über eine Wärmequelle auf Infrarotbasis. Diese Aktiviert die bestrahlten Zellen, bringt die Moleküle zum Schwingen, stärkt ihre Kombination und verbessert die Regenerierungsleistung des Gewebes.
- Das Produkt setzt das erfolgreiche Luftdruck-Konzept ein. Gesteuert von dem Mikrochip erfolgt mithilfe dieses Drucks eine allgemeine Massage des Auges. Dieser Vorgang reduziert den visuellen Stress.

## **ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

1. Bevor Sie die AURA Massagebrille benutzen, vergewissern Sie bitte, dass sie sich in einwandfreiem Zustand befindet und die Kabel nicht beschädigt sind. Sollten Sie dabei einen Defekt oder das Fehlen eines Teils feststellen, setzen Sie sich bitte mit dem Vertriebs Händler in Verbindung.
2. Nutzen Sie nicht dieses Produkt zusammen mit einem Therapieprodukt
3. Kinder und Personen mit Behinderungen dürfen das Gerät nur unter der entsprechenden Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
4. Dieses Gerät dient nicht als Ersatz für eine medizinische Behandlung.
5. Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie sich im Alkoholrausch befinden oder Drogen genommen haben.
6. Schlafen Sie nicht ein, wenn Sie das Produkt benutzen.
7. Nutzen Sie das Gerät nicht unmittelbar nach den Hauptmahlzeiten (Mittagessen/Abendessen)
8. Nutzen Sie den Artikel nicht beim Autofahren.
9. Nutzen Sie diesen Artikel nicht im Liegen.
10. Passen Sie das Volumen einer vernünftigen Stärke an. Zu hohe Lautstärke kann das Hörgerät zerstören.

11. Um zu vermeiden, dass sich die Luftkammer durch zu hohen Druck zerstört wird, setzen Sie zuerst den Helm auf und schalten ihn daraufhin an.
12. Benutzen Sie die Massagebrille nicht in feuchten Umgebungen und schützen Sie das Gerät vor Nässe. Berühren Sie das eingeschaltete Gerät nicht mit feuchten Händen. Das Gerät darf auf keinen Fall in der Dusche oder in der Badewanne benutzt werden.
13. Wir empfehlen, die Augen nach einer Massagesitzung einige Sekunden lang geschlossen zu halten und dann langsam zu öffnen.
14. Vermeiden Sie starke Sonneneinstrahlung und die Nähe korrosiver Gase.
15. Schalten Sie das Gerät nach der Benutzung ab.
16. Während des Ladevorgangs des Akkumulators darf das Gerät nicht benutzt werden.
17. Unterbrechen Sie vor dem Reinigen bitte stets den Netzanschluss.
18. Reinigen Sie die Sonne Massagebrille nicht mit Wasser. Falls erforderlich, verwenden Sie keimfreie Watte und Alkohol zum Reinigen.
19. Vor Hitze schützen. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
20. Sollten Sie feststellen, dass die Sonne-Brille nicht korrekt funktioniert, nehmen Sie bitte keine Veränderungen oder Reparaturen an dem Gerät vor. Unzulässige Reparaturen annullieren nicht nur die Garantie, sondern können auch Schäden zur Folge haben. Wenden Sie sich bitte an den Technischen Kundendienst.
21. Dieses Gerät für die Anwendung daheim entworfen und nicht für kommerzielle Zwecke.

## PACKETINHALT



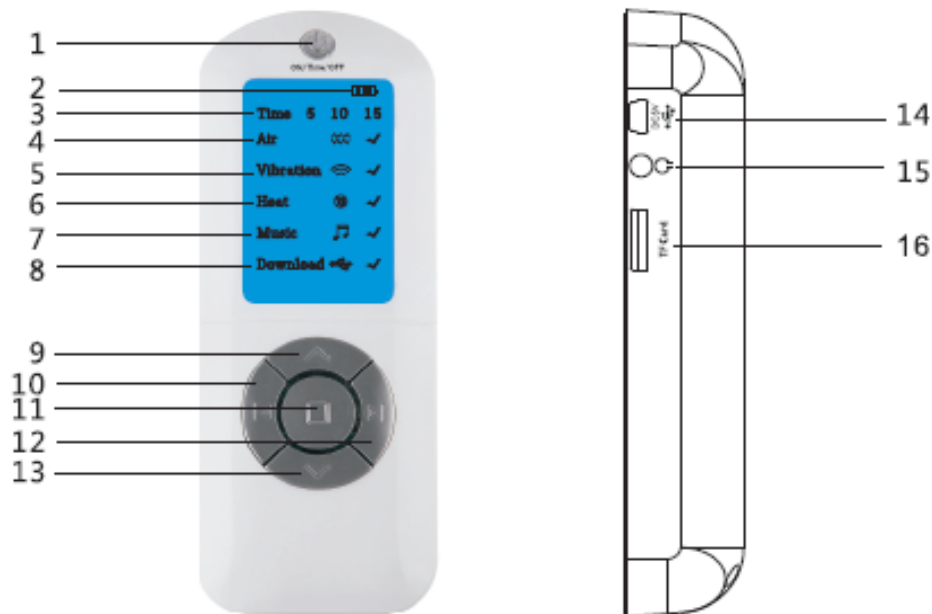
- |                     |
|---------------------|
| 1. MASSAGEHELM      |
| 2. FERNBEDIENUNG    |
| 3. LADESTECKER      |
| 4. USB-KABEL        |
| 5. OHRHÖRER         |
| 6. TF SPEICHERKARTE |

## BESCHREIBUNG



- |                            |
|----------------------------|
| 1. Höheneinstellung        |
| 2. Gliedmassen der Massage |
| 3. Augenmassage            |
| 4. Breitereinstellung      |
| 5. Hauptteil               |
| 6. Auschalteknopf          |
| 7. Anzeige                 |
| 8. Programm-Auswahl        |

## FERNBEDIENUNG



17. Eingeschalten (Pulsschlag von langer Dauer-2 Sekunden-zum einschalten/ausschalten. Pulsschlag von kurzer Dauer Zeit einstellen).

18. Batterieanzeige.

19. Zeitanzeige – 5, 10 und 15 min.

20. Luftdruckanzeiger.

21. Vibrationsanzeige.

22. Wärmeanzeige.

23. MP3 Player - Anzeige

24. MP3-Download-Anzeige

25. Auswahlknopf für oben

26. Massage- und Musik-Auswahlknopf

27. Massage-Auswahlknopf (keine Musik)

28. Auswahlknopf für Massage oder Musik

29. Auswahlknopf für unten

30. Auflade-Anschluss und MP3-Auswurf

31. Kopfhörer-Anschluss

32. SD-Karte Anschluss

### VOR DEM GEBRAUCH

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät komplett geladen ist. Setzen Sie das Gerät auf und passen Sie es Ihrem Kopf mit den Tasten 1 und 4 an.

Drücken Sie danach die Taste “” um das Gerät einzuschalten.

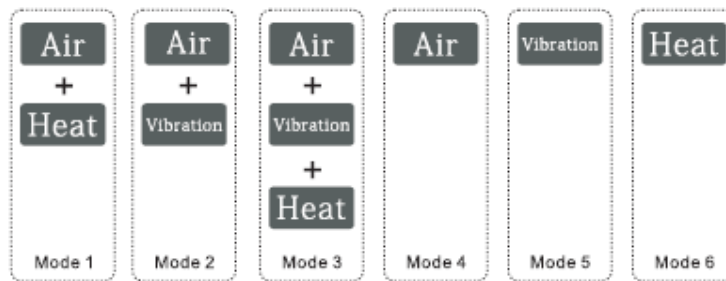
Der Massagehelm startet umgehend mit der voreingestellten Massageweise.

Um das Gerät auszuschalten drücken Sie wieder die Taste “” für ein Paar Sekunden.

### ARBEITSWEISE

#### AUTOMATISCHE MASSAGE

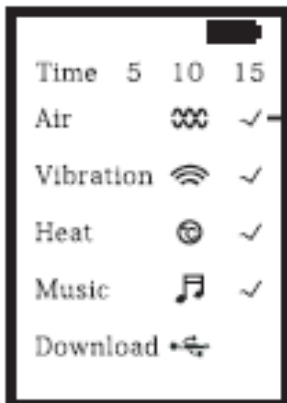
Drücken Sie  und wählen Sie eines der 6 Programme in der automatischen Massage.



- Modus 1: Luft + Wärme
- Modus 2: Luft + Vibration
- Modus 3: Luft + Vibration + Wärme
- Modus 4: Luft
- Modus 5: Vibration
- Modus 6: Wärme

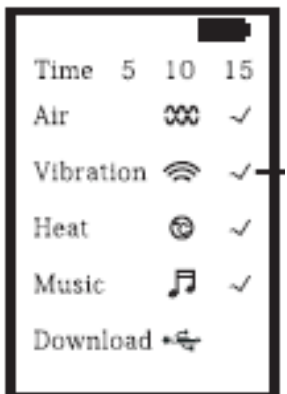
## PERSONALISIERTE MASSAGE

### LUFT



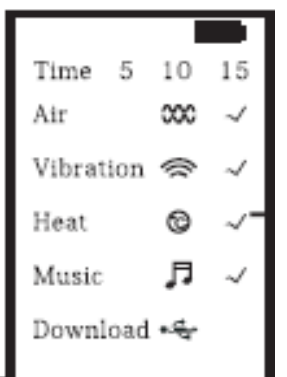
Bewegen Sie die Tasten 9 und 13 zur Auswahl Luft (Air) und wählen Sie die Intensität der Luft mit den Tasten 10 und 12.

### VIBRATION





Bewegen Sie die Tasten 9 und 13 zur Auswahl Vibration (vibration) und wählen Sie die Vibrationsstufe mit den Tasten 10 und 12.


### HITZE



Bewegen Sie die Tasten 9 und 13 zur Auswahl Hitze (Heat) und wählen Sie die gewünschte Wärme mit den Tasten 10 und 12.

## MUSIKFUNKTION

Das Gerät verfügt über die Funktion Autoplay. Durch drücken dieser Taste startet die Musik automatisch. Auf der Fernbedienung ist die Musikfunktion schon angekreuzt. Die Funktion leuchtet auf in dem Sie sich mit den Tasten 9 und 13 auf die Musikfunktion bewegen. Um die Musik zu stoppen drücken Sie die Taste . Um die Musik wieder zu aktivieren, drücken Sie erneut die Taste . Wählen Sie die Songs mit den Tasten 10 und 12.

Um Musik auf den Massgehem zu laden, verbinden Sie das Gerät durch den Konnektor 14 mit einem Computer. Schalten Sie die Taste  ein. Der Computer erkennt automatisch die TF Speicherkarte.

Hinweis: Dieses Gerät unterstützt nur Dateien im MP3 Format

## INSTANDHALTUNG, REINIGUNG Y AUFBEWARUNG

1. Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen bevor Sie es reinigen.
2. Reinigen Sie es mit einem Schwamm oder einem Lappen, den Sie leicht mit Watte und Alkohol befeuchten.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät weder mit Wasser noch mit anderen Flüssigkeiten in Kontakt tritt. Tauchen Sie das Gerät in keine Flüssigkeit um es zu reinigen. Benutzen Sie keine Schleifmittel, Bürsten, Benzin, Kerosin, Glasreiniger, Möbelreiniger oder Lösemittel.
4. Lagern Sie das Gerät an einem trockenem und durchgelüfteten Ort. Halten Sie es fern von direktem Sonnenlicht und Ätzmitteln.
5. Ideale Umwelttemperatur: 5°C-40°C; Luftfeuchtigkeit<80%; Luftdruck 860hPa-1060hPa



## ELEKTRONISCHE GERÄTE ENTSORGEN.

1. Wenn auf dem Produkt ein durchgestrichener Müllcontainer (Abbildung 1) zu sehen ist, dann ist das Produkt an die Richtlinie 2002/96/CE gebunden.
2. Elektrogeräte dürfen nicht von der städtischen Müllabfuhr abgeholt werden, sondern nur von speziellen von dem Rathaus vorgegebenen Punkten.
3. Das korrekte Entsorgen elektronischer Produkte trägt dazu bei Risiken für die Umwelt und die Öffentlichkeit zu vermeiden.
4. Kontaktieren Sie Ihr Rathaus, die Müllabfuhr oder das Geschäft, wo der Artikel erworben wurde, um mehr Information über die Entsorgung elektronischer Produkte zu erfahren

**Bewahren Sie diese Sicherheitsanweisungen auf.**

## TECHNISCHE DATEN

MODELL	AURA YM851
BETRIEBSTEMPERATUR	5°C – 40°C
LUFTFEUCHTIGKEIT	< 80%
STROMAURARGUNG	5 V - DC
LEISTUNG	5 W
FERNBEDIENUNG MASSE	15 X 6 X 3 cm
MASSE HAUPT EINHEIT	23 X 28 X 24 cm
GEWICHT	1974 gr
ADAPTER	AC100-240V DC5V 1000MA

## Garantie

Gemäß der Vorschriften der Richtlinie 1999/44/EG des Europäischen Parlaments und des Rats vom 25. Mai 1999 über bestimmte Aspekte des Verkaufs und der Garantie für Konsumgüter, sowie deren Umsetzung in spanisches Recht durch das Gesetz 23/2003 über Garantien im Zusammenhang mit dem Verkauf von Konsumgütern vom 10. Juli 2003, wird auf dieses Gerät eine 2-jährige Garantie gewährt.

EXERCYCLE, S.L., mit der Steuernummer B-01029032 und Geschäftssitz in Vitoria, Calle Zurrupitieta, 22, erteilt somit die entsprechende Garantie für dieses Produkt.

<b>Kaufdatum:</b>	<b>Gekauft bei:</b>
<b>Käufer:</b>	<b>Stempel des Vertriebshändlers:</b>

Bitte bewahren Sie die Rechnung als Kaufnachweis auf.

**Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne unter der Telefonnummer unseres Kundendienstes zur Verfügung:**

La ringraziamo per l'acquisto del nostro casco per massaggio AURA YM851  
Tutti i nostri prodotti sono sottoposti ai controlli più rigorosi per garantire la massima qualità.  
Per utilizzare correttamente l'apparecchio, leggere tutto il manuale prima dell'utilizzo.

## INTRODUZIONE

Il casco per massaggio AURA YM851 è un dispositivo che permette rilassare la zona delle tempie, la zona occipitale e quella del collo.

Questo casco opera per mezzo di un sistema di controllo per microchip, applica la tecnologia moderna del massaggio ad aria a pressione e della vibrazione che insieme alle funzioni calore e musica, regalano una sensazione di relax totale, eliminano lo stress e la tensione e stimolano l'attività cerebrale.

Uso specifico:

- Anti-stress: Elimina la tensione e la stanchezza
- Combatte la stanchezza del viso (occhiaie, rughe e borse)
- Regala una sensazione di benessere e relax mental.

## DESCRIZIONE

- Il prodotto è un dispositivo multifunzionale ad alta tecnologia per il massaggio e relax nella zona oculare e delle tempie.
- Grazie ad un avanzato microchip, questo prodotto permette di combinare differenti variabili (vibrazione, pressione ad aria, calore infrarosso e suoni rilassanti) con un controllo totale tramite un telecomando.
- AURA YM851 sviluppa un movimento di vibrazione avvolgente che stimola la circolazione sanguigna tramite differenti multi-frequenze.
- La maschera per massaggio AURA YM851 utilizza un produttore di calore a infrarossi che attiva le cellule radiate, fa vibrare le molecole, rafforza la sua combinazione e migliora la capacità di rigenerazione dei tessuti.
- Il prodotto applica con successo un concetto di pressione ad aria.

## ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

1. Controllare l'apparecchiatura prima di iniziare ad utilizzarla in modo da sincerarsi che sia in buone condizioni e che i cavi non siano danneggiati. Se si notano dei difetti o la mancanza di qualche componente, contattare il distributore del prodotto.
2. Non usare questo dispositivo quando si stanno usando altri apparecchi terapeutici.
3. Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini o persone inabili senza la supervisione di un adulto.
4. Non usare questo dispositivo come sostituzione a un trattamento.
5. Non usare questo dispositivo se si trova sotto l'effetto dell'alcol e/o di sostanze stupefacenti.
6. Evitare addormentarsi mentre si sta usando questo dispositivo.
7. Non usare questo dispositivo nei momenti immediatamente successivi ai pasti principali.
8. Non guidare mentre si sta usando questo dispositivo.
9. Non usare questo dispositivo mentre si è sdraiati.
10. Regolare il volume a un livello ragionevole. Un volumen eccessivo può danneggiare l'apparato auditivo.
11. Non utilizzare il dispositivo massaggiante in luoghi umidi ed evitare che si bagni. Non toccare il dispositivo con le mani umide mentre è in funzione. Non usare mai il prodotto sotto la doccia o nella vasca da bagno.
12. E' consigliato tenere gli occhi chiusi per un paio di secondi e aprirli lentamente dopo la sessione di massaggio.
13. Evitare la luce solare diretta e l'esposizione a gas corrosivi.
14. Spegner il dispositivo a fine utilizzo.
15. Non utilizzare la maschera per massaggio quando il dispositivo si sta caricando.
16. Spegner il dispositivo prima di pulirlo.



17. Non lavare la maschera per massaggio AURA con acqua. Se necessario, usare cotone aseptico e alcool per pulirli.
18. Non esporre il dispositivo a temperature elevate. Conservare in un luogo asciutto.
19. Se nota che l'apparecchio non funziona correttamente, non cercare di ripararlo, smontarlo o modificarlo. Riparazioni non autorizzate possono causare danni e rendere nulla la garanzia. Contattare il servizio tecnico.
20. Questo dispositivo é stato concepito unicamente per un uso domestico e non commerciale.

## CONTENUTO DELLA SCATOLA



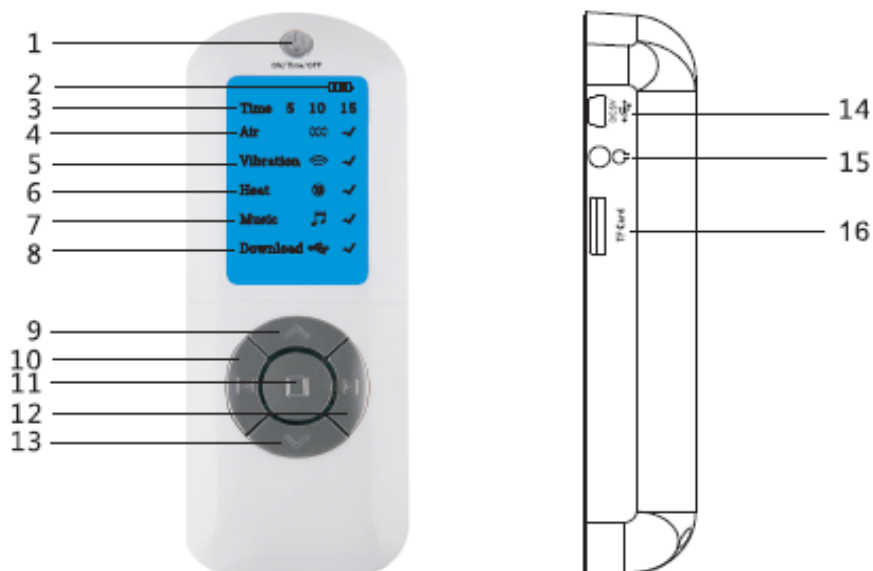
- |   |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. CASCO PER MASSAGGIO</li> <li>2. TELECOMANDO</li> <li>3. CARICATORE</li> <li>4. CAVO USB</li> <li>5. AURICOLARI</li> <li>6. SCHEDE MEMORIA TF</li> </ol> |
|---|

## DESCRIZIONE



- |  |
|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pomello di regolazione dell'altezza</li> <li>2. Punte massaggiatrici</li> <li>3. Massaggiatore oculare</li> <li>4. Pomelli di regolazione della larghezza</li> <li>5. Unità principale</li> <li>6. Interruttore principale</li> <li>7. Schermo delle prestazioni</li> <li>8. Pulsante selezione programmi</li> </ol> |
|--|



## TELECOMANDO



1. Pulsante d'accensione (pressione di 2 secondi per accendere/ spegnere. Pressione breve per regolare l'ora).
2. Indicatore del livello della batteria.
3. Indicatore del tempo - 5, 10 et 15 min.
4. Indicatore dell'aria a pressione
5. Indicatore della vibrazione.
6. Indicatore della funzione calore.
7. Indicatore del riproduttore Mp3
8. Indicatore del download di Mp3
9. Pulsante di selezione verso l'alto
10. Pulsante per regolare i modi e il brano musicale
11. Pulsante per la selezione del modo (automatico o personalizzato) e per interrompere la riproduzione musicale.
12. Pulsante per regolare i modi e il brano musicale
13. Pulsante di selezione verso il basso
14. Caricatore e uscita per download Mp3
15. Auricolari
16. Entrata scheda memoria TF

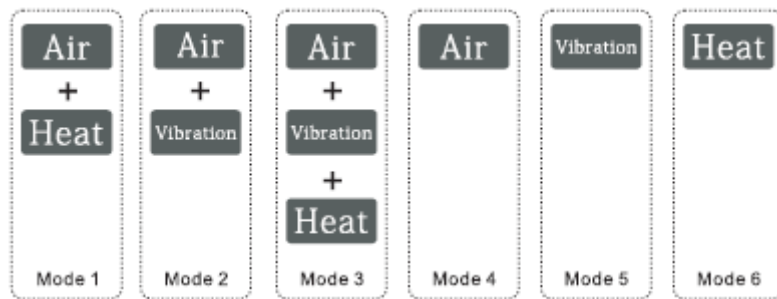
### PRIMA DELL'USO

Prima di cominciare ad usare il casco per massaggio YM851 AURA, assicurarsi che sia completamente carico. Posizionare il casco e regolarlo secondo le proprie dimensioni grazie ai pomelli 1 e 4.

In seguito, premere il pulsante “” per accendere il dispositivo. Il casco inizierà a funzionare automaticamente con uno dei programmi predefiniti. Per spegnere il dispositivo premere ancora il pulsante “” durante qualche secondo.

### ISTRUZIONI PER L'USO

In modo massaggio automatico premere il pulsante  per scegliere tra i 6 programmi predefiniti.



Modo 1: aria + calore

Modo 1: aria + vibrazione

Modo 3: aria + vibrazione + calore

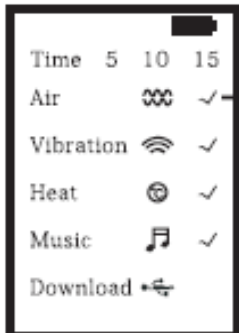
Modo 4: aria

Modo 5: vibrazione

Modo 6: calore

## MASSAGGIO PERSONALIZZATO

### ARIA



Muovere verso l'alto o il basso (pulsanti 9 e 13) e posizionarsi su aria a pressione (Air). L'opzione scelta lampeggerà. Usare il pulsante destro e sinistro (10 e 12) per stabilire i 4 tipi di aria a pressione.

### VIBRAZIONE





Muovere verso l'alto o il basso (pulsanti 9 e 13) e posizionarsi su vibrazione (Vibration). L'opzione scelta lampeggerà. Usare il pulsante destro e sinistro (10 e 12) per stabilire i 10 livelli di vibrazione.

### CALORE



Muovere verso l'alto o il basso (pulsanti 9 e 13) e posizionarsi su calore (Heat). L'opzione scelta lampeggerà. Usare il pulsante destro e sinistro (10 e 12) per stabilire le 2 temperature predefinite (38°C – 42°C).


## FUNZIONE MUSICA

- Questo dispositivo dispone della funzione Autoplay per cui una volta acceso, la musica si accenderá automaticamente. Sul display del telecomando, la funzione musica sará spuntata. Muovendosi con i pulsanti 9 e 13 sulla stessa funzione, la selezione lampeggierá. Per fermare la musica, premere il tasto . Per scegliere il brano musicale, utilizzare i tasti 10 e 12.
- Per scaricare musica al casco YM851 AURA, collegarlo a un computer per mezzo dell'uscita 14 e accenderlo con il tasto . Il computer rileverá automaticamente il dispositivo.

**NOTA:** questo dispositivo sopporta solo i file in formato Mp3.

## REGOLAZIONE DEL TEMPO DI MASSAGGIO

Questo dispositivo dispone di 3 durate predefinite di massaggio: 5, 10 e 15 minuti.

Per modificare la durata, premere il tasto principale  fino a quando la funzione "Tempo " lampeggia sul display e modificarla con i tasti 10 e 12.

## MANUTENZIONE E PULIZIA

1. Spegnerne il dispositivo prima di pulirlo.
2. Pulirlo con una spugna o un panno morbido e leggermente inumidito o con cotone e alcol.
3. Evitare che il dispositivo entri in contatto con acqua o altro liquido. Non immergere il dispositivo in nessun liquido per pulirlo. Non usare detergenti abrasivi, spazzole, benzina, cherosene, prodotti per la pulizia per vetro o mobili o solvente.
4. Conservare il dispositivo in un posto secco e ben ventilato, lontano dalla luce solare diretta e da gas corrosivi.
5. Temperatura ideale di conservazione: fra 5°C e 40°C : HR < 80%. Pressione atmosferica : 860 hPa – 1060 hPa.



## COME ELIMINARE I DISPOSITIVI ELETTRICI

1. Se nelle descrizioni di un prodotto appare il símbolo sopraindicato, questo, fa riferimento alla Direttiva 2002/ 96/CE.
2. I dispositivi elettrici ed elettronici non vanno eliminati attraverso il Servizio di Raccolta Rifiuti Municipale ma attraverso i punti di raccolta speciali indicati dalle autorità locali.
3. La corretta raccolta e trattamento dei dispositivi inutilizzabili contribuisce a evitare possibili rischi per l'ambiente e la salute pubblica.
4. Per ottenere maggiore informazione sull'eliminazione di dispositivi elettrici, contattare il proprio Comune, il Servizio di Raccolta Rifiuti o il proprio rivenditore.

## SPECIFICHE TECNICHE

MODELLO	AURA YM851
TEMPERATURA AMBIENTE DI LAVORO	5°C – 40°C
UMIDITÀ RELATIVA	< 80%
ALIMENTAZIONE ELETTRICA	5 V - DC
POTENZA - CONSUMO	5 W
DIMENSIONE TELECOMANDO	15 X 6 X 3 cm
DIMENSIONE DEL CASCO	23 X 28 X 24 cm
PESO	1974 gr
CARICATORE	AC100-240V DC5V 1000MA

**IL FABBRICANTE SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE LE SPECIFICHE DEI SUI PRODOTTI SENZA AVVISO PREVIO.**

### Garanzia

Questo prodotto è garantito per 2 anni in conformità a quanto stabilito nella direttiva 1999/44 / CE del Parlamento Europeo e del Consiglio 25 maggio 1999, per quanto riguarda alcuni aspetti della vendita di beni di consumo e le garanzie associate, incorporata nella Legge Spagnola in virtù della legge 23/2003, 10 luglio; Garanzie sulla vendita di beni di consumo.

A tal fine, Exercycle, S.L. IVA nº B-01029032, con indirizzo commerciale c / Zurrupitieta 22, Vitoria, Spagna, garantisce questo prodotto.

<b>Data dell'acquisto</b>	<b>Acquistato presso</b>
<b>Titolare dell'acquisto</b>	<b>Timbro del distributore</b>

Si prega di conservare lo scontrino come prova dell'acquisto

Per qualsiasi tipo di consulta non esiti a contattarci al nostro numero di attenzione al cliente: **902 170 258** o all'indirizzo e-mail: [bhfitness@bhfitness.com](mailto:bhfitness@bhfitness.com)

**BH FITNESS SPAIN**

EXERCYCLE,S.L.  
(Manufacturer)  
P.O.BOX 195  
01080 VITORIA (SPAIN)  
Tel.: +34 945 29 02 58  
Fax: +34 945 29 00 49  
e-mail: info@bhfitness.es  
www.bhfitness.com

**BH FITNESS PORTUGAL**

MAQUINASPORT, S.A.  
Zona Industrial Giesteira Terreirinho  
3750-325 Agueda (PORTUGAL )  
Tel.: +351 234 729 510  
Fax: +351 234 729 519

**BH FITNESS MEXICO**

BH Exercycle de México S.A. de CV  
Eje 132 / 136  
Zona Industrial, 2A Secc.  
78395 San Luis Potosí  
S:L:P: MÉXICO  
Tel.: +52 (444) 824 00 29  
Fax: +52 (444) 824 00 31  
www.bh.com.mx

**BH FITNESS ASIA**

No.139, Jhongshan Rd.  
Daya Township  
Taichung 428, Taiwan. R.O.C.  
Tel.: +886 4 25609200  
Fax: +886 4 25609280  
info@bhasia.com.tw

**BH FITNESS UK**

Unit 1A Britannia Business Park  
Union Road, The Valley  
Bolton BL2 2HP  
UK  
Tel.: +44 (0)870 381 0277  
Fax: +44 (0)870 381 0278  
e-mail: info@bhfitness.co.uk

**BH FITNESS FRANCE**

Tel.: +33 (0)1429 61885  
Fax: +33 (0)1429 66851  
e-mail: bh.fitness@wanadoo.fr

**BH FITNESS NORTH AMERICA**

20155 Ellipse  
Foothill Ranch  
CA 92610  
Tel:+ 1 949 206 0330  
Fax:+1 949 206 0350  
fitness@bhnorthamerica.com  
www.bhnorthamerica.com

**BH FITNESS CHINA**

BH China Co., Ltd.  
Block A, NO.68, Branch Lane 455, Lane 822,  
Zhen Nan RD., Li Zi Yuan, Putuo, Shanghai 200331,  
P.R.C.  
Tel: +86-021-5284 6694  
Fax:+86-021-5284 6814

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.  
SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE AURA YM851 TO OUR PROGRAMME OF  
CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

BH SE RESERVA O DIREITO A MODIFICAÇÃO ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS PRODUCTOS SEM PRÉVIO AVISO.